

El monasterio de San Bernardo de Santa María de Río seco

(Continuación)

1249—Venta hecha por Iñigo López de Hermosilla (1) y su esposa doña Toda, al abad don Diego, del molino de Castil de Lences, por XXV mrs - febrero Era de 1287 - (1249 de J. C.).

Conocida cosa sea a todos los omes que esta vieren, como yo Yennego López de Fermosiella, con otorgamiento de mi mugier doña Toda, vendo a vos don Diago, abbad de Río seco, el mio molino de Castriel de Lences, que está sobre los vuestros, amos con entrada, e con exidad, e con quanto a mi pertenesce en aque molino por XXV mrs: so bien pagado de venta e de robra. E no sea osado ninguno de mios parientes, e alguno otro, de demandar, ni de forzar ni de quebrantar, e contradecir esta mi vendida, e si algun ome de mios parientes, quier de otros lo fiziere en alguna razón, caya en la ira de Dios, e sea en infierno con Judas de traidor, e peche en coto al Rey e al monasterio de Río seco el damno duplado. Desto son testigos — De cavalleros — Yennego Lopez — De escuderos — Don Pasqual, e so fijo Rodrigo — Martin Abbad — De labradores — Domingo Ardit de Castellanos — Clemente de Lenzes —

(1) Lugar del juzgado de Briviesca.

Rodrigo el cavallero — Martivannez, fijo de Julian Royz — Domingo Yvannes, fijo de Julian de la Fuent — Martin Franco, fijo de Pero Franco daviaas — Rodrigo, fijo de Ferrando de Monasterio — Don Garcia de Quintana montan — Domingo Cano — Don Justo de Valello — Gonzalo Perez de Cernuega — Gonzalo, fijo de Rodrigo, el abbad Diago el fijo de Martin Cormano — De Cernuega — nuestro casero — Fiadores de redrar e de otorgar a fuero de tierra — Yennego Lopez mismo — Esta compra fue fecha en el mes de febrero, el día de la cathedra de Sancti Petri, en la Era de M e CC e LXXXVII annos. Anno ab Incarnatione de MCCXLIX. Regnante el Rey don Fernando, en Castiella, e en Toledo, en León, e en Gallizia, en Cordova, en Murcia, en Jahen, e en Sevilla, con su fijo el infante don Alfonso, e con su mugier la reyna doña Johana — Alfierz del Rey, don Diago Lopez del Faro — Merino mayor en Castiella, Fernand Gonzalvez de Roias — Frey Julian de Castro verde monje de Valbuena, que escribió esta carta, testigo.

1249—Venta de Ferrant Alfonso y su muger doña Urraca, al abad de Ríoseco don Diego, de las tierras que poseían en Quintana ortuño, llamadas de Río Quintana, en precio de XLV mrs — Era de 1287 — (1249 de J. C.).

In Dei nomine — Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris. Como yo Ferrant Alonso, en uno con mi muyer doña Urraca, anos de mancomun, vondemos e robamos, avos don Diego abbat de Rio seco, e a tod el convento dex mismo lugar, las nuestras propias tierras que nos avemos en Quintana fortun, prenomadas la tierra de Río Quintanas, en surco de los de Aguilar; de la otra parte doña María, muyer de Día Martinez, en fondon el río, en somo la carrera. E el otro tierra que dizen Val de gato, alladannos en sulco la tierra que fue de Día Martinez, en somo fijos de don Munio devirna, del otra parte la tierra de los clerigos, en fondon el arroyo. E la tierra de prado cibdat, alladannos una tierra del abbat de Río s.co, del otra parte los de Ortega. Estas tierras sobre dichas, vos vendemos e robamos, por XIV mrs buenos alfonxies, de que lo somos bien pagados de robra e de venta. Fiadores de sanas e de redrar a fuer de tierra así como rey manda, Pedro Diaz e Gonzalo Nunnez. Si alguno de nuestros, ó destraneos esta venta e esta robra quisieren crebrantar, aya la yra de Dios, e sea con Judas en infierno dapnado, e peche en coto al rey C mrs, e al monasterio el danno duplado. Facta carta quatro días por andar de enero, Anno Domini MCCXLVIII Era MCCLXXXVII. Regnante rege Fernando, cum uxore sua doña Juana, in Castella, e in Legione, e in Toleto, e in Corduba, e in omni regno suo. Alferez, Diago Diaz de Faro — Merino mayor en Castalla, Fernan Gon-

zalvez — Desto son testigos, de hijos dalgo — Juan Perez de Sotopalacios — J. armiger — Pedro Gutierrez, hijo de Gutier Perez.—Pedro Fernandez de Faedo — Garcia Nunnez de Quintana fortun — Ferrant Gonzalez — hijo de Gonzalo Martinez de mi iuda — Ferrandivanex — hijo de Doivanes Carriello — Don Cibrian de Ovirna merino de Rui Rodriguez — De labradores de Quintana fortun — Apericio, fio de Martinez del Val — Don Iuanes Fernandez — Gonzalvo de rio — Don Garcia de la Parra — Domingo Gonzalez Puente hijo de Domingo Garcia de la Parra — Domingo Martinez, el clerigo de Sotopalacios — Roy Perez, hijo de Cuem padre (sic).

1249.—Venta hecha por Doña María, muger que fue de Don Fernando de Mea villa, al abad de Ríoseco, Don Diego, de las tierras que poseía en Quintana ortuño, en precio de XIII mrs - Era de 1287 - (1249 de J. C.)

In Dei nomine Notum sit omnibus hominibus presentibus quam futuris Como yo Doña María, muger que fuy de Don Ferrando, de mea villa, en uno con mícs fijos, todos de mancomun vendemos e robramos, a vos Don Diago abbat de Río seco e atot el convento del mismo lugar, las nuestrae propias tierras que nos avemos en Quintana fortun prenombradas la una tierra de la lavandera, alledannos en sulco Gonzalo Martinez de mi iuda, del otro cabo Pedro Fernandez, iugero de Ferrando Pilie-lla, en somo e en fondon la carrera. El otro dizen tierra de canalero alledannos en surco de Domingo Perez de Don Polo e derredor el arroyo e las fazas de Pedro Abbatt, alledannos, en sulco de II partes el abbat de Río seco, del otro cabo de San Sebastián suyo hermano. Estas tierras sobredichas, vos vendemos e robranos por XIII mrs de que somos bien pagados de mrs e de robara; fiador de sanar e de redrar a fuer de tierra, asi como rey manda. Ferran Alfonso. Si alguno de nuestro o destraños, esta venta o esta robra quisier quebrantar, aya la ira de Dios, e sea con Judas en infierno danado, e peche en coto al rey C mrs e al monasterio el dano doblado. Desto son testigos — De hijos dalgo en tierra de Sotopalacios — Jehs Armengot — Pedro Gutierrez, hijo de Gonzalo Perez — Pedro Fernandez de Faedo — Johs Monioz, de Quintana fortun — Fernan Gonzalez, hijo de Gonzalo Martinez de mi iuda — Ferrandivanex, hijo de Ivanex Carriello — Don Cibrian de Ovirna merino de Ruy Rodriguez — De labradores de Quintana fortun — Aparicio, hijo de Martin del Val — John Juanez — Ferran Gonzalez, hijo de Don Gomez de la Parra — Don Martin de Sotopalacios, diachono de cuempadre — Facta carta sub Era MCCLXXXVII, regnante rege Fernando, cum uxore sua Domina Juana, in Castella, e in Legione — Alfierat Don Diago de Faro — Merino mayor en Castilla, Fernan Gonzalez.

1249.—Venta hecha por Pedro Ibáñez Urdemales, en unión de su muger Doña Sancha y sus cuñadas Urraca, María y Teresa, al abad de Ríoseco Don Diego, de la tierra llamada de Las Quintanas, en Quintana ortuño, en precio de VII mrs — Era de 1287 — (1249 de J. C.).

In Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris Como yo Pedro Ivanes Urdemales, en uno con mi muger Doña Sancha e con mis cuñadas Doña Urraca, e Doña María e Teresa todos de mancomun, vendemos e robamos a vos Don Diago abad de Río seco e a tot el convent del mismo lugar, la nuestra propia tierra, que nos avemos en Quintana fortun, prenombrada tierra de la quintanas a prado cibdad: alledanos en sulco de dos partes, vos Don Abat de Río seco, del otro cabo los de Ortega, en somo la carrera. Esta vos bendemos e robamos por VII mrs e somos bien pagados de mrs e de robra. Fiador de sanar e de redrar a fuer de tierra así como el rey manda, Gonzalo Nunniz. Si alguno de nuestros o destaños esta venta, o esta robra quisiere quebrantar, aya la ira de Dios e sea con Judas en infierno dañado, e peche al rey en coto C mrs, e al monasterio el daño doblado. Desto son testigos — De hijos dalgo — Gonzalo Perez de Sotopalacios J. Armigot — Pedro Gutiérrez, fiijo de Gutier Perez — Pedro Fernandez de Faedo — Johs Nunnez de Quintana Fortun — Ferran Gonzalez, fio de Johs Nunnez de mi iuda — Ferran Ivanes, fiijo de Don Iuanes — Don Martín Carriello — Don Cebrian de Ovirna, merino de Roí Rodriguez — De labradores de Quintana fortun — Aparicio, fiijo de Martín del Val — Johs Ivanes, fiijo de Fernan Ivanez — Fernan Gozalez, fiijo de Johs Martinez de la Parra — Domingo Gonzalez, presbiter fiijo de Don Gomez de la Parra — Don Martin el clerigo de Sotopalacios — Roí Perez diacono fiijo de Cuempadre — Facta sub Era MCCLXXXVII regnante el rege Don Fernando, con su muger Doña Juana en Castilla, e en León, e en todo so regno — Alfieraz, Don Diago de Faro — Merino mayor en Castiela, Fernan Gosalvez.

1249.—Venta hecha por Inés y Marina, hijas de Juan Pérez de Sotrego, al abad de Ríoseco Don Diego, de la tierra de la Revilla, en Quintana ortuño, en precio de VII mrs — Era de 1287 — (1249).

In Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris. Como nos fijas de Johs Perez de Sotrego nombradas Doña Iignes, e Doña Marina, vendemos e robamos a vos Don Diago abat de Ríoseco e al convento del mismo lugar, la nuestra tierra que nos avemos en Quintana fortun, nombrada la tierra de la ribiella alledanos en sulco Johs Roíz, de otra parte Fernan Silvestre, en fondon los de Don Polo, en

somo Pedro Díaz de Barrio soso. Esto vos vendemos e robramos por VII mrs, I almud de trigo de que somos bien pagados de mrs e de trigo e de robra.—Fiador de sanar e de redrar a fuer de tierra asi como el rey manda, e de fazer e otorgar a las mozas quando ovieren edad fiador Diago Alfonso. Desto son testigos — De hijos dalgo — Gutier Perez de Sotopalacios — J Armigot — Pedro Gomez, fijo de Gonzalo Perez — Pedro Fernandez de Faedo — John Nunniz de Quintana fortun — Ferran Gonzalez, fijo de Gonzalo Martin de iuda — Ferran Ivanes, fijo de Don Iuanes Carriello — Don Martin Carriello — Don Cibrian de Ovirna, merino de Roy Rodriguez — De labradores de Quintana Fortun — Aparicio, fijo de Martin del Val — Johs Ivanes, fijo de Ferran Ivanes Fernan Gonzalez, fijo de Don Gomez de la Parra — Domingo Gonzalez, presbiter fijo de Don Gomez de la Parra — Dcn Martin de Sotopalacios — Roy Perez, diachono fijo de Cuempadre — Si alguno de nuestro o destaños esta venta o esta robra quisiere quebrantar, aya la ira de Dios y sea con Judas en infierno danado, e peche en coto al rey C mrs e al monasterio el dano doblado, Facta Carta IIII dias por andar de Henero, Domini MCCXLVIII — Era MCCLXXXVII, regnante el rey Don Ferrando en Castilla e en Leon, con su muyer Dona Juana — Alferit, Don Diago de Faro — Merin mayor, Ferran Gonzalvez — Rodericus scripsit.

1249.—Apelación hecha por Fr. Rodrigo, procurador del monasterio de Ríoseco, ante Manfredo Antocensis, Nuncio en España, sobre.... (III feria Post Pentecostem Anno Domini 1249).

De apellatione — Novint universi, presentem paginam inspecturi. Quod ego fratre Roderico, procurador causam monaterii Rivi sice, super quodam exactione quam nobis et monasterio nostro, Mafredus antocensis cantor divine propie capellanus, e nuncius in Yspania, facil iuris ordine pretermino et mandato divini propie ad hoc non ostenso, cum a nobis fuit petitum sentiens, me gravatum ut habetem in II questione VI, non solent appello, e timens super hoc aliquid gravamen, vel per iuditium monasteterio Rivi scii, ab ipso coantoribus atque collatamlibus, vel sociis suis vel aliquo genari, monastium nostrum e personas fratuum, e mercenariorum nostrorum e vassallarum nostrorum, e illorum qui causa molendi veniunt ad molendina nostra, et petiant auxilium, e consilium quoqm et qeqd libratis, usi sumus tam mobilia quam immobililia, et qeqd vel ht vel huit, e usa e hactenus Dominus Rivi sica, in epacta Burgensi, e in eadem civitate, vel in aliis locis supono vel protectione divine propie, et totius curie romane nec aliquid quantas personas a res predictas in domun Rivi sici, per iuditium a predicto Manfredo, vel aliis supradic-

tus atemptetur. Hanc apellatione fecit anno Domini MCCLXIX, ferie post festum Pentecostem proximo preteritum. De ista qui supplicata posint in dubiõm revocare presentem paginam sigillõis magister.... decani burgensi e magistri Petro Pascasii, archidianus de Palenciola, et Michael Johns de Reenuncea, fecimus munimine roborare — Rodericus notuit.

1254.—Privilegio del Rey Don Alfonso X, confirmando el que su padre Don Fernando III otorgo al monasterio de Santa María de Ríoseco, de XXV morabetinos de sal en las salinas de Rosio — Era de 1292 — (1254 de J. C.).

Conoscida cosa sea a quantos esta carta vie'en, como yo Don Alfonso por la gracia de Dios, Rei de Castiella, de Toledo, de León, de Galicia, de Sevilla, de Cordoba, de Murcia, de Jaen. Vi carta plomada del Rei Don Ferrando mio padre, fecha en esta guisa; «Conoscida cosa sea a quien esta carta vieren, como yo Don Ferrando por la gracia de Dios, Rei de Castiella, de Toledo, de León, de Galicia, de Sevilla, de Cordoba, de Murcia, e de Jaen, do e otorgo al Abbat e al convento del Monasterio de Ríoseco, XXV morabenidadas de sal cada año, e por siempre jamas, en las mis Salinas del Rusio que son en Castiella vieia: esto les do por Dios e por mi alma e de mi madre e de mis parientes, e por ellos sean tenidos de rogar a Dios por nos. Onde mando a qualquier que aquellas Salinas tenga por mi, que les de aquellos XXV marabedinadas de sal al abbat e al convento de Ríoseco cada año muy bien. E porque esta cosa sea mas firme e mas estable, mando poner mio sello de plomo en esta carta, facta apud Sivilla Era MCCLXXXIX. E yo el sobredicho Rei Don Alfonso, otorgo esta earta e mando que vala, asi como valie en tiempo del Rei Don Ferrando mio padre. Fecha la carta en Burgos por mandado del veinte e cinco días andados del mes de Diciembre, en Era de mill e dos cientos e noventa y dos — Esteban Perez la escribió, por mandado del Arcediano Maestro Ferrando, notario del Rei».

1253.—Venta hecha por Roy, hijo de Ruiz Malric y de Doña Sancha Pérez, al abad de Ríoseco y al monasterio, de la heredad que poseían en Quintana ortuño, en precio de XXX mrs — (14 de enero de 1253 de J. C.)

In Dei nomine. Conozuda cosa sea a todos los omes que esta carta vieren, como yo Roy, fiijo de Ruy Malrric, e de Doña Sancha Perez, de mi buena voluntad, vendo a vos Don Diago dicho abbat de Rio secco e atodel convento del dicho lugar, toda la heredad que yo compre de Pedro Diaz, e de so mogier Doña Sancha, quanto ellos avían en Quintana fortunno, e en todo so término, e devían haber, e a ellos pertenecia, que yo

compre dellos e su tenedor anno e día, assí lo vendo a vos, solares poblados, e non poblados, vinas, arbores, uertos, e molinos, con entradas, e con exidas, en mont, en fuent, en pastos, en ríos, e quanto a mi pertenesce. E todesta heredad sobredicha, vos vendo por CCC mrs e so pagado de vendita e de robra. Fiador de anno e día, Gutier Perez de Sotopalacios — Fiador desta heredad de sanamiento a fuer de tierra — Pedro Royz, fide de de Roy Malrric — e Martín Royz, que es vendedor — Gutier Perez de Sotopalacios — Gonzalo Nunnez — Ferrant Gutierret, todos de mancomun e cada uno sibss (síc). E desto son testigos — de fijos dalgo — Gutier Perez de Sotopalacios — Gonzalo Alfonso de Argomedo — Gonzalo Garcia descalada — Ferrant García de Faedo — Pedro Perez de Brizuela — Gomez, fide Gutier Perez — Martín Martínez de Corneio — Lope Sanchez — Lope Gutierrez de Faedo — De clerigos de Quintana Fortunno — Domingo Gonzalez — Domingo Ivanes — De labradores — Ferrant Gonzalez, fide de Gomez de la Parra — Domingo Ivanes — De labradores — Ferrant González, fide de Gomez de la Parra — Domingo Martín, fide compadre — Domingo Ivanes, juvero de Río seco — Martín Iuanes de Quintana fortun, yerno de Gonzalo Ivanes solsuegro — Gomez Iuanes — Facta carta en el mes de Enero, XIII andados del mes anno Domini MCCLII, regnante el rege Don Alfonso con so mogier Doña Violando en Castiella, e en León, e en Toledo, e en Cordova, en Jahen, en Sevilla, en Baecia, en Murcia e en todos los reynos. Alphyeret, Don Diago Lopez de faro — Mayordomo de Rey, John Garcia — Merino Mayor en Castiella, Ferrant Gonzalez de Roias — Frey Guilled, monie de Río secco que escribió esta carta.

1254.—Venta hecha por Gomez Perez de Saoncillo (1) y su muger Doña Urraca, al abad Rodrigo. de la villa de San Cibrian de Vezana (2) y quanto tenia en Villarcayo, en M mrs 16 de enero Era de 1292 — (1254 de J. C.).

Conozuda cosa sea a todos los omes que esta carta visren e oyieren, cue no yo Gomez Perez de Saoncillo, con voluntad e con otorgamiento de mi muger Doña Urraca, emos de mancomun de nuestras buenas voluntades, vendemos e robamos, a vos Don Rodrigo Abbad de Río seco e convento del mismo lugar, e a los que son que han de venir por yamas, la nuestra uilla que dizan por nombre Sant Cibrian, que es de Vezana e quanto nos avemos en Villa arcayo, que es el lano de Casiella vieia, e quanto nos devemos heredar de nuestro patrimonio, e quanto nos com-

(1) Saoncillo es Soncillo, villa del partido de Sedano. Ayuntamiento de su nombre.
(2) Lugar del partido de Sedano, Ayuntamiento del Valle de Valdebezana.

pramos, e ganamoo en estos dos logares sobredichas con collazos, con tierras con viñas, casas, solares, poblados, uertos, molinos, prados, pastos, rios, aguas, montes, fuentes poblados e non poblados con entradas, e con exidas, por mil mrs e somos dellos muy bien pagados de vendida e de robra. Fiador de fazer por ann e dia. Garci Gomez de Villades Fiadores de redrar e de otorgar a fuero de tierra, assi cuemo rey manda, Garci Gomez de Villades — Diago Perez de Villa bascones — Alfonso Ferrand de Cuviellos — Don Johan de Cervatos — Conceio de Fijos dalgo. Estos que son fiadores e Don Juanes, fijo de Gomez Perez de Porres Gonzalo Perez de Villa vascones — Pedro Gonzal, fijo de Gonzal — Alffonso de Argomedo — Gutier Garcia, fijo de Garci Gutierrez de Siguenzia — Gomez Garcia, fijo de Garci Gomez de Villades — Pedro Gomez, fijo de Gomez Perez de Saoncillo, e Diego Gomez so ermano — Diago Garcia, fijo de Garci Perez — De clerigos — Don Juannes dargomedo — Johan abbat de Saoncillo — De labradores del rey — Doyvannes de las torres — Don Migaél de las torres — Don Diago d: Quintana feles — De bien fetria de Porres — Pero Martin, de San Martin de las Ollas — Pero Yllanat de Montotu — Diago de Cuvillos — E estos son los omes que estaban hy presentes que lo vieron e que lo oyeron, e metio Doña Urraca por mandamiento de Don Gomez Perez so marido, al abbat Don Rodrigo de Rio secoo en Sant Cibrian, e echo el abbat, a Doña Urraca de Sant Cibrian — Garci Gomez de Villaves Affonso Ferrant de Cuvillos — Gutier Gomez, fijo de Garci Gutierrez — Diago Gomez fijo de Gomez Perez — Clerigo, Don Ivannes dargomedo — Labradores — Pero martin de Sant Martin de las Ollas de Porres — Diago 'Cubiellos. Estos omes fueron presentes, quando metio Doña Urraca al abbat Don Rodrigo de Rio secco en Villa Archayo, por mandamiento de so marido Don Gomez Pérez, en los sus solares propios — De fijos dalgo — Garci Gutierrez de Siguenzia — Gomez Perez de Forna — Rui Gutierrez de Forna — Clerigos — Don Martino de Torme — Diago Perez de Forna Migel Martinez de Siguenzia — Johan Martin de Villacompat — Diego Perez de Villa Archayo — Johan, fijo de Johan Yvannes — Pedro Martinez de Forna — Fecha carta en el mes de Enero, XVI dias andados del mes Era de mil e ducientos e noventa e dos annos — Regnante el Rey Don Alfonso, en Castilla, en Toledo, e en Leon, e en Gallicia, en Cordova. en Murcia, en Jahen, e en Sevilla con su fijo el infante Don Ferrando, e con so muger la reyna Dona Violant — Adelantando mayor de Castiella, Don Pedro Guzman — Obispo de Burgos — Maestro Mathe Rinalt — Merino en Castiella vieia, Gonzal Alfonso dargomedo.

1254.—Privilegio del Rey Don Alfonso X, confirmando el del rey Don Fernando III, de exención del portazgo al monasterio y de los reyes antecesores — 25 de diciembre Era de 1292 — (1254 de J. C.).

En el nombre del Padre, e de Fijo, e del Spiritu Sancto, que son tres personas e un Dios, e de la Bienaventurada gloriosa Sancta Maria su madre, e a honra e servicio de todos los Santos de la Corte celestial, queremos que sepan por este nuestro privilegio, los homes que agora son e seran de aqui adelante, como nos Don Fernando, por la Gracia de Dios, Rei de Castilla, e de Toledo, e de Leon, e de Galicia, de Sevilla, de Cordoba, de Murcia, de Jaen, del Algarve e Señor de Molina. Vimos privilegio del Rei Don Alfonso nuestro abuelo que Dios perdone. «Conoscida cosa sea a todos los homes que esta carta vieren, como yo Don Alfonso, por la gracia de Dios, Rei de Castilla, e de Toledo, de Leon, e de Galicia, de Sevilla, de Murcia, e de Jaen. Vi privilegio del rei Don Fernando nuestro padre, fecho en esta guisa; «*Tam presentibus quam futuris, notum sit ac manifestum, quod ego Fernandus Dei gratia Rex Castellae, et Toleti, ex assensu beneplacito, et mandato Domine Reginae genetricia mea, una cum fratre meo, infanie Domino Alfonso, statuo et mando, quod abbas Rivossici de Castella veteri, et omnes ejus successores, et omnes hominis propiri de eorum domibus, nullum portaticum in Regno meo persolvat, nec ab aliquibus injuste male tractentur. Si quia vero hanc cartam infringere presumpserit, iram Dei plenarie incurrat, et in super Regiae parti mille aureis in cauto persolvat, et dampnum quod predictes fratribus intulerit suplicatam redat. Facta carta apud Palantiam Era MCCLIIII — IIII nonas Decembris. Et ego Ferdinandus regnas, in Castella, hanc cartam scribere jussi, manu propria roboro et confirmo. «E yo el sobredicho Rei Don Alfonso, regnante en uno con la reina Doña Violante, mi muger, e con mis hijas la infanta Doña Berenguela, e la infanta Doña Beatriz en Castiella, en Toledo, en Leon, en Galicia, en Sevilla, en Cordoba, en Murcia, en Jaen, en Baeza, en Badajoz, en el Algarve. Otorgo este privilegio e confirmolo. Fecha la carta en Burgos por mandado del Rey, XXV dias andados del mes de Diciembre, Era de MCCLXXXII años, el año que Don Odoart fijo primero, e heredero de el Rei Enrrico de Inglaterra, recibio caballeria de el Rei Don Alfonso: El sobredicho. Juan Perez de Cuenca lo escribió, en el año tercero que el Rei Don Alfonso reyno — E nos el sobredicho Rei Don Fernando reinando en uno con la Reina Doña Costanza, su muger en Castiella, en Toledo, en Leon, en Galicia, en Sevilla, en Cordova, en Murcia, en Jaen, en Baeza, en Badajcz, en el Algarve, e en Molina, otorgamos este privilegio e confirmamoslo. Fecho el privilegio en Medina del Campo, quince dias andados del mes de*

mayo en la Era de MCC e quarenta años — El infante Don Enrrico, tío del Rei cf — el Infante Don Juan, tío del Rei cf — El infante Don Pedro, hermano del Rei cf — el infante Don Felipe, hermano Señor de Cabrera cf — Don Gonzalvo arzobispo de Toledo, primado de las Españas, e Chanceller mayor de Castilla cf — Don Frey Rodrigo, arzobispo de Santiago cf — Don Pedro Obispo de Burgos cf — Don Almoravid, arzobispo de Sevilla cf — Don Alvar, obispo de Palencia cf — Don Juan, Obispo de Osma cf — Don Fernando, Obispo de Calahorra cf — Don Pascual, Obispo de Cuenca cf — Don Geronimo, Obispo de Siguenza ef — Don Fernando, Obispo de Segovia cf — Don Pedro, Obispo de Avila cf — Don Domingo, Obispo de Plasencia cf — Don Fernando, Obispo de Cartagena cf — La iglesia de Albarracin, vaga cf — Don Fernando, Obispo de Cordoba cf — Don Garcia, Obispo de Jaen cf — Don Pedro, Obispo de Cadiz cf — Don Frey Rodrigo, Obispo de Marruecos cf — Don Aleman, maestro de Calatrava cf — Don Juan, fijo del infante Don Manuel, adelantado mayor del Reino de Murcia cf — Don Alfonso, fijo del infante de Molina cf — Don Diego de Aro, señor de Vizcaya cf — Don Juan Menendez cf — Don Juan Alfonso de Aro señor de los Cameros cf — Don Garcia Fernandez de Villamayor, adelantado mayor en Castilla cf — Don Lope Rodriguez de Villalobos cf — Don Roi Gil, so hermano cf — Don Ferrant Roiz de Saldaña cf — Don Diego Garcia de Castañeda cf — Don Alfonso Garcia, so hermano cf — Don Luis Gomez Manzanedo cf — Don Garcia Ferrandez Manrique cf — Don Gonzalvo de Aguilar cf — Don Pedro Manrique de Lara cf — Don Juan Alvarez cf — Lope de Mendoza cf — Don Juan Rodriguez de Corias cf — Don Gonzalo, Obispo de de Leon cf — Don Ferrant Alvarez, electo de Oviedo cf — Don Alfonso, O. de Astorga cf — Don Pedro, Obispo de Zamora cf — Don Frei Pedro Obispo de Salamanca cf — Don Alfonso, Obispo de Ciudad cf — Don Alfonso, Obispo de Coria cf — Don Bernaldo, Obispo de Badajod cf — Don Rodrigo, Obispo de Mondoñedo cf — Don Juan, Obispo de Orense cf — Don Juan, Obispo de Tui y notario mayor del reino de Leon cf — Don Rodrigo, Obispo de Lugo cf — Don Juan Ozores, maestre de la caballería de la orden de Santiago cf — Don Diego Perez, maestre de la orden de Alcantara cf — Don Sancho, fijo del infante Don Pedro cf — Don Ferrant Rodriguez, pertiguero de Santiago cf — Don Pedro Perez, so hermano cf — Don Juan Ferrant, fijo del Dean de Santiago cf — Don Alfonso Perez de Guzman cf — Don Ferrant Ferrandez de Luna cf — Don Arias Diaz cf — Don Rodrigo Alvarez cf — Don Diego Ramirez cf — Don Esteban Perez Froilan, merino mayor en trierra de Leon cf — Don Tel Gutierrez, Justicia mayor en casa del Rei cf — Don Alvar Paez, almirante mayor de la mar cf — Lopez Petez, alcalde del Reinen

Burgos, e su notario mayor en Castilla cf — Yo Gonzalvo Martinez la fiz escrebir por mandado del Rei en el ochav año que el Rei sobredicho regno.

Apeo de los términos de San Cebrian de Vezana (sin fecha) será la de la venta de dicha villa de 1254 de J. C.

Estos son términos de Sant Cibrian de Vesana, parte terminos Argomedo al arroyo del Regatillo, dende a la penilla de azevo, el castillejo de Mirando, e dende la penilla de la riba, dende el pernicas del Val seren, dande pasa so el molino de la rrieba, e parte con Soncillo al oteruelo de Allerinos está, y un morueco de piedras por señal..... e va dende los boyajuelos está, y un morueco de piedras, por mojon, e dende a la mata de Moncorto, dende la mazorrilla, e dende el portillo de Val de venados está y un morueco de piedras por señal, e dende el camino de las ollas parte con Cobillos, e con Villavascones, al camino de las ollas, e dende al cerro del marojo está, y un mojon e dende va a un espinillo, que está dende de la hiedilla, e está y un morueco de piedras por señal. Et dende a la † de la cerquilla e está y un mojon de piedra por señal, e dende al vallejuelo de Reniencos, e está y un morueco de piedras, e dende a la mata del prado de fuentes, e dende encima de Hormas e dende entra el arroyo de Angostino, e dende esta el arroyo de Regatillo.

1255.—Venta hecha por Fernán y Diego Roiz, a Don Diego abad de Ríoseco, de quanto tenían en Quintana ortuño, en CXL mrs — (5 de abril de 1255 de J. C.).

In Dei nomine. Conocida cosa sea a todos aquellos que esta carta vieren, como nos Ferrant Roiz e Diago Roiz, fijos de Garciez, amos de mancomun, de nuestras buenas voluntades, y por qrar alma de nuestro ermano Rodrigo Rodriguez, Obispo que fue de Palencia, vendemos a vos Don Diego dicho abbat de Rio secco, y a todo el convento, quanto nos avemos en Quintana Fortuño, e devemos aver de nuestro patrimonio, de compras e de ganancias, y en monte, y en fuente, y con entradas, e con exidas, e con todas sus pertenencias, ríos, molinos, arboles, exidos, e esto vendemos por C e XL mrs, e somos dellos pagados de compra e de robra. Fiadares de la herdad de saneamiento a fuero de tierra — Ferrant Roiz e Diago Roiz, que son vendedores, e cada uno por sibsse (sic), e esta vendita fue fecha en Ríoseras. Testigos de fijosdalgo — Ferrant Gonzalez de Roias — e Pedro Ferrandez, so fijo — e Pedro Velanquez de Villa alfouar — e Pedro Martinez daramayona — e Rui Sanchez de Inlarraza — Ferrant Alfonso, fijo de Alfonso Garcia de Roias, e Pedro Peídrez de Ovirna, e John Roiz de Fermosiella, merino de Don Nunno — Ferran Gonzalez de

Quintana fortune — De labradores — John Ferrandez de Sotribin — Don Antolin de Sotobrin — De Rioseras — Diego abbat, fijo de Don Juanes — Don Juanes, el mannero — Don Esteban, el juhez — Estos son los testigos que estidieron presentes, quando metieron Ferrant Roiz e Diago Roiz al abbat de Rio secco, en quanto ellos avien en Quintana fortune — De fijos dalgo — Ferrant Gonzalez, fide — Gonzalo Martinez — Pedro Gonzalez, so ermano — Ferrant Gonzalez, fide — Gonzalo Lopez — Den Gutierre, fide — Gonzalo Ferrandez — De labradores — Martin Juanes — Don Juanes, yuvero del abbat de Riose secco — Fecha carta en el mes April V dias andados del mes Anno Domini MCCLV. Regnante el rey Don Alfonso, con so mogier Doña Yolanda en Castiella, e en Leon, en Toledo, en Cordoba, en Jahen, en Sevilla, en Baecia, en Murcia e en todos los reinos. E el alferecia, vaga — Mayordomo del rey, Don Johan Garcia — Merino mayor en Castiella — Diago Lopez de Salcedo — Frey Guillen, monie de Rio secco que escribió esta carta, testigo.

1266.—Posesión que dio Fr. Guillen, a Doña Mayor y sus hijos, de un solar del monasterio, que tuvo su marido Juan Pérez — Era de 1204 (1266 de J. C.).

Anno Domini MCCLXVI, XIII dias andados del mes de Novierbre metio Fray Guillen prior de Rio seco y el convento, a Doña Mayor, e sus hijos e sus hijas, en el solar ques de los monjes, el que tuvo su marido de Doña Mayor, Juan Perez de los monjes, e deste solar se ovieron alzado Doña Maria, e sus tijos a los monjes, despues mando Don Pedro Gomez Garcia, que era adelantado de Castiella por el Don Alfonso, e sus alcaldes que lo juzgaron, que tornase a los monjes en el solar, e que los apoderasen en quanto y hallasen, e que les prendieren les cuerpos, e los averes fasta que se tornasen de los monjes, e fueron coteados en cient..... ovimos mercet, e por ruego de omes buenos, recibimoslos en nuestros solares, e ellos que sean nuestros para siempre jamas, firmes e estables, e que nunca le puedan tornar en otro señor, e si lo ficieren que sean traidores, seyendo en nuestro solar, e desto que no se puedan salvar ny por sy nin por otro. E desto son testigos — De fijos dalgo — Don Gil de Andino — Roi Diez de Encinillas — De clerigos — Don Pedro de Sant Martin — e Martin, abbat de Farazes — e Martin abbat de Rioseco — De labradores — De Enciniellas — Domingo Martinez, el pellegero — Juan de Huerto — Domingo, fide Doña Sancha de Robredo — Domingo Roiz — Domingo Martinez, su sobrino — Domingo Diez — Alfonso, fide Domingo Perez de Farezes — Don Juan, el de Seraerto — Pedro Martinez — Juan Perez — De Vizueces — Don Pedro, el caballero — Su fijo Don Gomez — e Pelay Diaz — e Juan Diez, vasalo de Ferrant Sanchez — De Rio

molino — Garcí Pelaez — Don Juan, el de Sahelez, el vasallo de Pedro Gomez — E esto fue fecho en Era de M e CCC e quatro annos, día de domingo, otro día de Sancta Beatriz — Pedro de Vizueces, el vasallo de Sanch de Velascor.

Referencia al convenio que tuvo el monasterio de Río seco con los colonos de S. Vicente de Elon, sobre la pensión que habian de pagar — Era de 1309 — (1271 de J. C.).

En Era de mill e trezientos e nueve annos, está la remembranza de la escritura que fizimos con los de San Vicente de Lon, que an de dar de renta en cada una vaca tuna. E mas acabo de nueve..... e nostras vacas con la renta, e todo sennorio, en nuncios e calonna, que son para nos.

1272.—Pedro Gómez Pérez, hijos de Gómez Pérez de Porres, ceden al monasterio, devolviéndoselo el solar de S. Martín sobre Moneo, que su padre tomo por fuerza — Medina de Pomar 6 de Mayo de la Era 1310 — (1272 de J. C.).

Connozuda cosa sea a todos los que esta carta vieren, cuemo yo Pedro Gomez e Gomez Perez, fijo de Gomez Perez de Porres, sabiendo que nuestro padre toviera por fuerza, el solar de San Martín que es sobre Muneo, que herea del monasterio de Río secco, el que ovo vendido Doña Mari Perez nuestra tia, hermana de nuestro padre, al abbat Don Pedro Garcia e al convento de Río secco por C mrs, asi cuemo dice se carta de cuemol compraron. E nuestro padre, sabiendo e veyendo que este solar de Sant Martín quel tenie por fuerza, del monasterio de Río secco e que no hy ante derecho ninguno, mando a su fin que este solar sobre dicho quel diesen al monasterio de Río secco, cuyo hera, ca el por fuerza tuviera, e no hy aviendo derecho en el. E pues nos, esto sabemos que nuestro padre no hy antes ningún derecho en el dicho solar sobredicho de Sant Martín, e quando fino quel mando dar al monasterio cuyo hera, nos Pedro Gomez e Gomez Perez, quitamos nos del sobredicho solar de Sant Martín por siempre jamas, e decimos ques del monastetio de Río secco que nos no avemos ningún derecho en el, e damos nos a Ruy Ferrandez yerno de Don Yenedo de Butrera por mano, que meta al abbat de Río secca en el solar de Sant Martín, por nos e nuestros hermanos. E damos fiador por nos e por nuestros hermanos de redrar, a nos e a ellos e a todo ome que quisier demandar este solar sobre dicho, al abbat de Río secco e al convento, a Ferrant Sanchez. Esto fue fecho en Medina en casa de los ffraires descalzos, estando Don Nunno e Lope Díaz en casa de los ffraires, e fue VI días por andar del mes de Mayo en Era de MCCC e X annos, e de esto son testigos — Gonzalo Gomez de Aguera — Garcia Gon-

zal, adelantado en Castilla vieja — Pedro Ruiz de Sotoscueva, merino — Gonzalo Diaz — Gonzalo Perez de Torres — Diago Sanchez — Sancho Sanchez — Diago López de Río molino — Pedro Carro — Alfonso Gonzalez de Aguero — Garcí Lopez de Fermosiella.

Estos son los testigos que estidieron delant, quando metio Ruy Ferrant primo cormano de fijos de Gomez Perez de Porres a hierno de Don Yenedo de Butrera, al abbat Don Rodrigo de Río secco, en el solar de Sant Martin, por mandado de Pedro Gomez e de Gomez Perez — Ferrando Diaz, fijo de Don Yenedo de Butrera — Domingo abbat, diaccho no — Domingo Perez de Rosales — Pedro Martin de Valdemayor — Pedro mio John Perez — Martín Perez — John Pérez — Esto fue fecho domingo el postrero de Mayo, en el Era de M e CCC e X annos.

1311.—Restos de un documento raspado — Testigos que lo vieron y oyeron de Diciembre Era de 1311 — (1273 de J. C.).

..... mandamos pender en el nuestro, sellos en testimonio desto son testigos..... Pedro de Sancta Yllana — Sacristano Don Alfonso — Cantor, Fray Guillen — Celerero Fray Domingo de Quintana fortuneo — Celerico Fray Domingo — Portero Don Juan de Castro — Vestiario Fray Yllario e todel convent — De fijos dalgo — Don Juanes de Colines — Gonzalo Perez de De labradores — Martin Martin de Faedo — Gonzalo de Pesquera, fijo de Juhan Martin. Esta carta fue fecha en el mes de Diziembre, dos dias por andar del mes en el, Era de mill e trezientos e once annos. Esta carta escribio fray Guillen cande Río secco

JULIAN G.^a SAINZ DE BARANDA

(Continuará)